

《多桑蒙古史（上下）》

图书基本信息

书名：《多桑蒙古史（上下）》

13位ISBN编号：9787806784730

10位ISBN编号：780678473X

出版时间：2006-3

出版社：上海书店

作者：多桑

页数：805

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu111.com

《多桑蒙古史（上下）》

内容概要

中国断代史研究诸科中，元代是国际性的项目。其原因在于这一时段的蒙古民族的历史活动，特具世界性的意义：建都于今北京的元朝，不只取得了统一全国的成就，而且向外发展，达到今天东欧各地，建立了察合台、钦察、伊儿等汗国，既对这些地区各民族的历史走向发生了重大影响，又把中国传统政治经济和思想文化发展的内外交流，推到一个更高更广的层次。为此，全面地了解和研究我国元代和蒙古民族活动的历史有必要参考和利用传统载籍以外的更多的历史文献。本书作者多桑以东方学家著闻，这部译自法文的巨作，参用了大量的阿拉伯文和波斯文的史料，不仅对蒙古民族在中亚西亚及欧洲的活动史实作出详细叙述，也为《元史》等传统载籍的研究运用，提供了丰富的参考资源，以此获得中外学者的高度评介和广泛使用。

《多桑蒙古史（上下）》

书籍目录

多桑蒙古史：上册

第一卷

绪言

第一章

中亚之游牧民族

突厥与鞑靼之古国

其与中国之关系

13世纪初年之中亚

此时代之鞑靼种民族及其所居之地域

其风俗

第二章

蒙古之古代传说

成吉思汗之祖先

成吉思汗少年时代之事迹

其长数部

其初诸战

其与克烈汗之关系

克烈部之略志

铁木真与王罕合攻数种游牧民族

两王之结怨

铁木真之败

其遣使告克烈汗之语

王罕之败

其死

铁木真之战胜乃蛮部

乃蛮王之死

蔑儿乞部之降附

塔塔儿部之灭

铁木真之侵入唐兀

此国之略志

第三章

大会

铁木真称帝号成吉思汗

二侵唐兀

乞儿吉思与谦谦州之降附

斡亦剌之降附

讨我屈出律与脱脱

三侵唐兀

畏吾儿之降附及此民族事略

第四章

成吉思汗之叛金

契丹或辽国

女真或金国

成吉思汗之进兵中国

侵入山西直隶

金兵之败

辽东契丹之叛附成吉思汗

《多桑蒙古史（上下）》

金国都城之变及金帝允济之被害

其侄吾睹补之即位

金夏之战

成吉思汗第二次侵入中国

残破山西直隶山东等地

议和

金帝迁都汴京

蒙古军第三次侵入中国

取中都

攻汴京

第五章

第六章

第七章

第八章

第九章

第十章

附录一 林木中之兀良哈

附录二 中亚诸部族

附录三 成吉思汗世系

附录四 鞑靼

附录五 畏吾儿

附录六 哈刺契丹

附录七 蒙古军侵略黑海里海北方诸国之役

第二卷

第一章

第二章

第三章

第四章

第五章

第六章

第七章

附录一 刺失德书所记拖雷攻金之役

附录二 《世界侵略者传》及《史集》所志蒙古军远征窝勒伽河以西诸国事

附录三 东方基督教徒关于成吉思汗之传说

第三卷

第一章 忽必烈时代

第二章

第三章

第四章

第五章

第六章

第七章 妥欢贴睦尔时代

附录一 《史集》所志忽必烈时代之两都行省及官制

附录二 巴里失之价值

附录三 成吉思汗后诸大汗世系表

多桑蒙古史：下册

第四卷

第一章

第二章

《多桑蒙古史（上下）》

第三章

第四章

第五章

第六章

第七章

第五卷

第一章 阿八哈

第二章

第三章

第四章 塔兀答儿斡兀立或阿合马算端

第五章

第六卷

第一章 阿鲁浑

第二章

第三章 乞合都

第四章 伯都

第五章 合赞

第六章

第七章

第八章

第九章

第七卷

第一章 完者都

第二章

第三章 不赛因

第四章

第五章

附录 参阅本书第六卷第七章

波斯诸蒙古汗世系表

察合台系诸汗世系表

钦察诸汗世系表

世系表中人名对照表

译后记

《多桑蒙古史（上下）》

章节摘录

新帝仅知耽于逸乐，任伯颜（Bayan）、撒敦为丞相。撒敦者，燕帖木儿兄也。未几死，以燕帖木儿子唐其势代其位。时妥欢帖睦尔已立燕帖木儿女伯牙吾氏为皇后。唐其势忿伯颜独秉政，因潜蓄异心，谋立皇帝蒙哥孙昔里吉子晃火帖木儿。唐其势叔答答邻答里，弟答刺海，皆与其谋。宗王彻彻笃告变，唐其势入宫时，伯颜等掩捕获之，并杀其弟答刺海（1335年8月）。时答刺海走匿皇后座下，后蔽以衣，左右曳出斩之，血溅后衣。伯颜使人并执后，后呼帝曰：“陛下救我。”帝曰：“汝兄弟为逆，岂能相宫廷变乱与内讧之频起，政府之柔弱，中国人遂乘势起兵，冀脱蒙古之羁束。1337年，广东、河南、四川等地同时兵起，寻皆讨平之。然朝廷疑汉官甚，禁止中国人不得置军器，凡有马者皆拘入官。又禁中国人不许习蒙古字。伯颜，蔑儿乞部人也。既诛唐其势，独秉国钧，遂专权自恣。以所养弟之子脱脱宋君荣、冯秉正书著录之名如此，今从《蒙古源流》写作Toktagha宿卫，侍帝起居。伯颜构陷宗王彻彻笃，奏赐死，帝未允，辄杀之。又擅贬诸王二人，帝不胜其忿。脱脱遂乘间自陈忘家徇国之意，密谋出伯颜于外。一日乘伯颜出猎，乃草诏数伯颜罪状，不许入城。流窜中国南方，道死（1340年），以脱脱父马札儿台为右丞相。同年，妥欢帖睦尔诏废文宗庙主，迁文宗皇后于东安州。寻死，放燕帖古思于高丽。未至，月阔察儿害之于中道，下诏暴其叔婶之罪，此诏可补史文之阙。诏曰：“昔武宗升遐，太后惑于俭慝，俾皇考出封云南，英宗遇害。我皇考以武宗之嫡远居沙漠，亲王大臣同心翊戴，于时以地近，先迎文宗暂总机务。继知天理人伦所在，假让位之名，以玺来上。皇考推诚不疑，即立为皇太子。文宗当躬迓之际，乃与其臣月鲁不花、也里牙、明里董阿等谋为不轨，使我皇考饮恨上宾，归而再御宸极。又私图传子，乃构邪言，嫁祸于八不沙皇后，谓朕非明塞之子，遂俾出居遐陬，内怀愧嫌，则杀也里牙以杜口。上天不佑，遂降殒罚。叔婶不答失里怙其势焰，不立明考之冢嗣，而立幼稚之弟懿琳质班。奄复不年，诸王大臣以贤以长，扶朕践祚。赖天之灵，权奸屏黜。永惟鞠育罔极之恩，忍忘不共戴天之义。其命太常撤去图帖睦尔在庙之主，不答失里削去太皇太后之号，徙东安州安置，燕帖古思放诸高丽。当时贼臣月鲁不花、也里牙已死，其以明里董阿等明正典刑。”

《多桑蒙古史（上下）》

精彩短评

- 1、坑坑巴巴
- 2、冯承钧译，并作大量注解，对阅读大有裨益
- 3、考研教材
- 4、大国学基金会于2010年6月20日捐赠

《多桑蒙古史（上下）》

精彩书评

1、冯承钧老先生译的《多桑蒙古史》从史料上说，参照东西多语种史料，直到今天还有许多史料在中国无法找到；从时间跨度和地域广度上看，虽然有教科书的意思，但内容确实很全，伊朗方面一直写到布赛因死后，而其所参照的《史集》仅至合赞汗，可见征引材料之广。原作是本力作，冯译则在考证上下了很大功夫，因此翻译过程绝不能简单视作翻译。冯老先生对于译者的要求也很高，要求掌握当时历史知识，掌握外文，掌握汉字古音……但即便是这样的好书，细致入微地涵盖一至两个世纪之间一块大陆的史事上，也稍有瑕疵。就如冯说，多桑原作也存在前后名称不一的现象。就汉译看，有些原文相同的人名在冯译本中形式亦有区别，Mas'ud有作麻思忽惕、麻速忽惕，作为不同人区分尚可理解；但如哥疾宁苏丹Sebuktagin，前译娑匐的斤，后译塞卜克的斤；Tabriz大不里士前译帖必力思，后译帖卜利思；沙里夫（sharif）前面一人名译为“薛利夫·木勒克”，后一人名普遍作“舍里甫丁”；从波斯语译的“阿什拉夫”在波斯语史料中译为“阿失刺甫”，《多桑》本受法语影响作“阿思刺甫”……我也是醉了啊!!!冯先生的功夫不错，也足够细致，仍然出这样的问题，大概译书真的很难吧。

《多桑蒙古史（上下）》

章节试读

1、《多桑蒙古史（上下）》的笔记-第6页

记得以前经常看到“摩诃末”这个译名，从未多想，今天才知道，就是Mohammed，这不是穆罕默德嘛。然后崩溃地发现还有Mahmoud，Mahomet，冯承钧在《多桑蒙古史》里把Mahmoud Gazan译为马合谋合赞，Mahomet也译为摩诃末，和Mohammed一样。

2、《多桑蒙古史（上下）》的笔记-第78页

哲别.....成吉思汗麾下大将,善射.但他绝非一个简单的弓箭手,乃是西进之统帅.

3、《多桑蒙古史（上下）》的笔记-第57页

成吉思汗 Tchinguiz khan

Tchinguiz刚强,guiz表示多数之语尾助词,汗为可汗之缩称.

4、《多桑蒙古史（上下）》的笔记-第64页

中国人自称其全国为中国,此国且用朝代之名以名其国.是以纪元前3世纪时名为秦国.印度人曾为保存此名,而以传之于最西诸国.名中国北部曰支那(Tchin),南部曰摩诃支那(Mahatchin),或大支那.此波斯人与阿拉伯人Tchin及Matchin二名之所自出,质言之,皆秦与大秦之对称也.

《多桑蒙古史（上下）》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu111.com